### Anesteesia- ja hingamisaparatuur. Koonilised konnektorid. Osa 2: Keermestatud kandvad tugikonnektorid

Anaesthetic and respiratory equipment - Conical connectors - Part 2: Screw-threaded weight-bearing connectors



#### **EESTI STANDARDI EESSÕNA**

#### **NATIONAL FOREWORD**

Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO
5356-2:2007 sisaldab Euroopa standardi
EN 5356-2:2007 ingliskeelset teksti.

Käesolev dokument on jõustatud 30.10.2007 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

ametlikus väljaandes.

This Estonian standard EVS-EN ISO 5356-2:2007 consists of the English text of the European standard EN 5356-2:2007.

This document is endorsed on 30.10.2007 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

#### Käsitlusala:

This part of ISO 5356 specifies requirements for screw-threaded weight-bearing conical connectors intended for use with inhalation anaesthesia apparatus and ventilators; such connectors are intended for mounting heavy accessories.

#### Scope:

This part of ISO 5356 specifies requirements for screw-threaded weight-bearing conical connectors intended for use with inhalation anaesthesia apparatus and ventilators; such connectors are intended for mounting heavy accessories.

ICS 11.040.10

Võtmesõnad:

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

#### **EN ISO 5356-2**

EUROPÄISCHE NORM

August 2007

ICS 11.040.10

Supersedes EN 1281-2:1995

#### **English Version**

Anaesthetic and respiratory equipment - Conical connectors - Part 2: Screw-threaded weight-bearing connectors (ISO 5356-2:2006)

Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire -Raccords coniques - Partie 2: Raccords à vis supportant un certain poids (ISO 5356-2:2006)

Anästhesie- und Beatmungsgeräte - Konische Konnektoren - Teil 2: Gewichtstragende Konnektoren mit Schraubgewinde (ISO 5356-2:2006)

This European Standard was approved by CEN on 26 July 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

#### **Foreword**

The text of ISO 5356-2:2006 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 121 "Anaesthetic and respiratory equipment" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 5356-2:2007 by Technical Committee CEN/TC 215 "Respiratory and anaesthetic equipment", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2008.

This document supersedes EN 1281-2:1995.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

EN ISO 5356 consists of the following parts under the general title Anaesthetic and respiratory equipment – Conical connectors.

- Part 1: Cones and sockets
- Part 2: Screw-threaded weight-bearing connectors;

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

#### **Endorsement notice**

5- C.

The text of ISO 5356-2:2006 has been approved by CEN as EN ISO 5356-2:2007 without any modifications.

## Annex ZA (informative)

## Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive (93/42/EEC Medical devices)

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 93/42/EEC Medical devices.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the clauses of this standard given in table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 93/42/EEC Medical devices

Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Essential Requirements (ERs) of Directive 93/42/EEC	Remarks/Notes
4	1, 2, 3, 4, 9.1	

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

# INTERNATIONAL STANDARD

ISO 5356-2

Second edition 2006-09-01

## Anaesthetic and respiratory equipment — Conical connectors —

Part 2: Screw-threaded weight-bearing connectors

Matériel d'anesthésie et de réanimation respiratoire — Raccords coniques —

Partie 2: Raccords à vis supportant un certain poids



#### PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below

#### © ISO 2006

y used to c printing. Ever, Jenn relating to it is. All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

#### **Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 5356-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 121, Anaesthetic and respiratory equipment, Subcommittee SC 1, Breathing attachments and anaesthetic machines.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 5356-2:1987) which has been technically revised.

ISO 5356 consists of the following parts, under the general title *Anaesthetic and respiratory equipment* — *Conical connectors*:

- Part 1: Cones and sockets
- Part 2: Screw-threaded weight-bearing connectors

© ISO 2006 – All rights reserved iii

#### Introduction

Whereas the conical connectors specified in ISO 5356-1 are satisfactory for lightweight breathing attachments, there is also a need for more substantial connectors to support heavy or fragile components. Factors governing the design of these connectors include robustness, simplicity, ease of sterilization, and ease of engagement and disengagement by hand. They should also be compatible with connectors meeting the requirements laid down in ISO 5356-1 and should, if possible, eliminate the likelihood of inadvertent misconnection, although it has to remain the responsibility of the user to check that any system in which they are used is correctly assembled before use.

Screw-threaded weight-bearing connectors specified in this part of ISO 5356 may be used for attachments within the breathing system and at the common gas outlet. Si Sa Oterien Senerale de Diffice

## Anaesthetic and respiratory equipment — Conical connectors —

#### Part 2:

#### Screw-threaded weight-bearing connectors

#### 1 Scope

This part of ISO 5356 specifies requirements for screw-threaded weight-bearing conical connectors intended for use with inhalation anaesthesia apparatus and ventilators; such connectors are intended for mounting heavy accessories.

#### 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 965-2:1998, ISO general purpose metric screw threads — Tolerances — Part 2: Limits of sizes for general purpose external and internal screw threads — Medium quality

ISO 5356-1:2004, Anaesthetic and respiratory equipment — Conical connectors — Part 1: Cones and sockets

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

#### 3.1

#### inhalation anaesthesia apparatus

equipment intended for dispensing and delivering anaesthetic gases and vapours into a breathing system for delivery to the patient

NOTE Adapted from ISO 4135:2001, definition 2.1.1.

#### 3.2

#### breathing attachments

components intended to make up or complete a breathing system

NOTE Adapted from ISO 4135:2001, definition 4.1.6.